

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»

ГУМАНИТАРНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ

УТВЕРЖДАЮ  
Директор колледжа

  
(подпись) Мозуль Л.Н.  
(Ф.И.О.)  
«31» августа 2021 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОП.06 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ) (НЕМЕЦКИЙ)**

Специальность:  
43.02.14 Гостиничное дело

Квалификация выпускника: специалист по гостеприимству

Согласовано:

Начальник отдела СПО УОД

  
(подпись) Г.М. Шульц  
(Ф.И.О.)

«31» августа 2021 г.

Заместитель директора по УМ и ВР

  
(подпись) О.Е. Тимошенко  
(Ф.И.О.)

«31» августа 2021 г.

Разработчик:

Преподаватель ГЭК НовГУ

  
(подпись) Е.Р. Ковалева  
(Ф.И.О.)

«30» августа 2021 г.

**Рассмотрена:**

Предметной (цикловой) комиссией  
иностранных языков

Протокол № 1

от «31» августа 2021 г.

Председатель предметной (цикловой)  
комиссии

Ковац  
(подпись)

Е.Р. Ковалева  
(Ф.И.О.)

Разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 43.02.14 «Гостиничное дело», приказ Министерства образования и науки РФ от «09» декабря 2016 г. № 1552

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1</b>	<b>ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Область применения рабочей программы.....	4
	1.2 Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
	1.3 Цели и планируемые результаты освоения учебной дисциплины .....	4
	1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение учебной дисциплины.....	6
<b>2</b>	<b>СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>6</b>
	2.1 Объём учебной дисциплины и виды учебной работы.....	6
	2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины.....	7
	2.3 Методические рекомендации по организации изучения дисциплины.....	9
<b>3</b>	<b>УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>9</b>
	3.1 Требования к материально-техническому обеспечению.....	9
	3.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	10
<b>4</b>	<b>КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>11</b>
	4.1 Формы и методы контроля и оценки результатов обучения.....	11
	4.2 Рекомендации по использованию оценочных средств.....	12
<b>5</b>	<b>ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ</b> .....	<b>19</b>

# 1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОП.06 ИНОСТРАННЫЙ (НЕМЕЦКИЙ) ЯЗЫК (ВТОРОЙ)

## 1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины относится к обязательной части образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности СПО 43.02.14. «Гостиничное дело».

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки) и профессиональной подготовке.

## 1.2 Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Иностранный (немецкий) язык (второй)» относится к учебному циклу общепрофессиональных дисциплин и является обязательной дисциплиной, изучается в 6-8 семестрах.

## 1.3 Цели и планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины: формирование компетентности студентов в области иностранного языка.

Таблица 1 - Результаты освоения учебной дисциплины

Код компетенции	Формулировка компетенции	Знания, умения, практический опыт
ОК 1	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
ОК 2	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
ОК 3	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения

		ния устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ОК 4</b>	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ОК 9</b>	Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ОК 10</b>	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ПК 1.2</b>	Организовывать деятельность работников службы приема и размещения в соответствии с текущими планами и стандартами гостиницы.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ПК 2.2</b>	Организовывать деятельность работников службы питания в соответствии с текущими планами и стандартами гостиницы.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения

		ния устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ПК 3.2</b>	Организовывать деятельность работников службы обслуживания и эксплуатации номерного фонда в соответствии с текущими планами и стандартами гостиницы.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.
<b>ПК 4.2</b>	Организовывать деятельность работников службы бронирования и продаж в соответствии с текущими планами и стандартами гостиницы.	уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; знать: - лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.

#### 1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение учебной дисциплины

Максимальная учебная нагрузка обучающегося – 134 часа, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка – 128 часов,
- самостоятельная работа обучающегося - 6 часов.

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения

Таблица 2 - Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения

Вид учебной работы	Объём часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>134</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>128</b>
в том числе:	
практические занятия	124
контрольные работы	4
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>6</b>
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа	6
<b>Итоговая аттестация: дифференцированный зачет, 8 семестр</b>	

### 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины

Таблица 3 – Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых спо-
-----------------------------	---	-------------	---

			соответствует элемент программы
1	2	3	4
<b>Тема 1</b> <b>Введение.</b> <b>Фонетический строй немецкого языка</b>	<b>Практические занятия № 1</b> Своеобразие немецкого языка. Его роль в современном мире. Цели и задачи изучения немецкого языка в учреждениях СПО. Фонетический строй немецкого языка.	8	ОК 1, ОК 2, ОК 3,
	<b>Самостоятельная работа № 1</b> - выполнение фонетических упражнений (отработка гласных и согласных звуков).	1	
<b>Тема 2</b> <b>Знакомство.</b> <b>Биография</b>	<b>Практические занятия №2</b> Приветствие и прощание. Представление себя и других. Страны. Национальности. Языки. Место жительства и адрес. На фирме. Телефонный разговор. Правила этикета. <b>Грамматический материал:</b> Личные местоимения. Указательное местоимение das. Числительные от 0 до 100. Вопросительные слова. Спряжение глагола sein. Спряжение глаголов. Порядок слов в предложении. Наречия erst, schon, aber, denn.	16	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 10
	<b>Самостоятельная работа № 2</b> - подготовка диалога «Знакомство». - подготовка монологического сообщения «Моя биография».	1	
<b>Тема 3</b> <b>Предметы в доме и домашнем хозяйстве</b>	<b>Практические занятия №3</b> Предметы в доме и домашнем хозяйстве. Дом современного человека. <b>Грамматический материал:</b> Артикль и мена существительные в Nominativ. Отрицание kein. Притяжательные местоимения. Числительные от 100 до 1000.	8	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 10
<b>Тема 4</b> <b>Еда и напитки</b>	<b>Практические занятия №4</b> Питание. Продукты, которые я люблю. В ресторане. В супермаркете. Существительные мер и весов. Контрольная работа №1. <b>Грамматический материал:</b> Артикль и мена существительные в Akkusativ. Неправильный глагол mögen. Глаголы с изменяющимися гласными. Предложения с модальными глаголами. Повелительное наклонение.	12	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 10
	<b>Самостоятельная работа №3</b> - подготовка диалога «В ресторане».	1	
<b>Тема 5</b> <b>Досуг</b>	<b>Практические занятия №5</b> Отпуск на борту теплохода. Работа и отдых. Время /число/месяц/год/дни недели. Письмо. Оформление писем личного характера. <b>Грамматический материал:</b> Модальные глаголы. Структура предложения. Неопределенные местоимения man, jemand.	12	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 10

<b>Тема 6 Жилье</b>	<b>Практические занятия №6</b> План квартиры. Планы о переезде. Сдача/ съём жилья. Газетные объявления. Правила оформления. Гостиница. Типы гостиниц. Бронирование номера. Правила проживания в доме/ квартире/гостинице. <b>Грамматический материал:</b> Словообразование: сложные существительные. Артикль и мена существительные в Dativ. Предлоги места.	12	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 9, ОК 10, ПК 3.2
	<b>Самостоятельная работа № 4</b> - подготовка монологического сообщения «Описание гостиничного номера».	1	
<b>Тема 7 Повседневная жизнь</b>	<b>Практические занятия №7</b> Рабочий день в бюро. Распорядок дня. В командировке. Написание писем (официальные/ неофициальные). Контрольная работа №2. <b>Грамматический материал:</b> Прошедшее время: Perfekt. Сложносочиненные / сложноподчиненные предложения.	10	ОК 1, ОК 2, ОК 3, ОК 4, ОК 9, ОК 10
<b>Тема 8 В городе</b>	<b>Практические занятия №8</b> Карта города. Ориентирование в городе. Берлин – столица ФРГ. Берлин 30 лет спустя. Контрольная работа №3. <b>Грамматический материал:</b> Предлоги в Dativ, Akkusativ. Глагол lassen.	10	2, ОК 3, ОК 4, ОК 9, ОК 1,
<b>Тема 9 В гостинице</b>	<b>Практические занятия №9</b> Прием и размещение гостей. Выбор гостиничного номера. Описание гостиничного номера. Бронирование гостиничного номера. Контрольная работа №4. <b>Грамматический материал:</b> Склонение существительных. Классификация местоимений.	10	ОК 1, ОК 4, ОК 10, ПК 1.2, ПК 3.2, ПК 4.2
	<b>Самостоятельная работа № 5</b> - подготовка диалога по теме: «Заказ номера».	1	
<b>Тема 10 Информационная служба отелей</b>	<b>Практические занятия №10</b> Обслуживание гостей. В городе. Расписание поездов, автобусов, самолетов. Заказ билетов. Прогноз погоды. <b>Грамматический материал:</b> Предлоги времени. Прошедшее время Präteritum, Plusquamperfekt. Будущее время Futurum.	10	ОК 1, ОК 4, ОК 10, ПК 1.2, ПК 3.2, ПК 4.2
<b>Тема 11 Гостиничные услуги</b>	<b>Практическое занятие №11</b> Услуги в гостинице. Отдых на турецком побережье. <b>Грамматический материал:</b> – Имя прилагательное. Степени сравнения. Склонение имен прилагательных.	10	ОК 1, ОК 4, ПК 2.2, ПК 3.2
<b>Тема 12 Расчет.</b>	<b>Практические занятия №12</b> Оформление счета. Отъезд гостей.	10	ОК 1, ОК 4, ПК 1.2, ПК

<b>Рекламация</b>	<b>Грамматический материал:</b> Пассивный залог.		3.2
	<b>Самостоятельная работа № 6</b> - подготовка диалога по теме: «Выписка гостей».	1	
	<b>Всего:</b>	<b>134</b>	

### 2.3 Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

В целях реализации компетентностного подхода при преподавании учебной дисциплины «Иностранный язык» используются современные образовательные технологии: информационные технологии (компьютерные презентации), технологии развивающего обучения, технологии проблемного обучения. В сочетании с самостоятельной работой обучающихся для формирования и развития общих компетенций применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (групповая консультация, разбор конкретных ситуаций, групповая дискуссия).

Для проведения текущего контроля знаний и умений используется просмотр и оценка практических работ, выполненных обучающимися на занятиях в аудитории и выполненных самостоятельно во внеаудиторное время. Для проведения промежуточной аттестации используется устные, письменные или комбинированные способы оценки уровня достижения результатов освоения учебной дисциплины.

Основой учебной дисциплины являются практические занятия и самостоятельная работа, рекомендации по проведению которых представлены в соответствующих методических рекомендациях, являющихся составной частью учебно-методического комплекса. Также закрепить материал, выработать навыки самостоятельной аналитической и практической работы и сформировать более глубокую систему знаний помогает знакомство с основной и дополнительной литературой по данной дисциплине.

## 3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1 Требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Кабинет иностранного языка»:

Оборудование учебного кабинета «Кабинет иностранного языка»:

*Технические средства обучения:* ПК, магнитофон, мультимедийное оборудование.

*Учебно-наглядные пособия:* учебно-методический комплекс по дисциплине, раздаточный материал по темам, таблицы, карты, тематические плакаты.

*Специализированная мебель:* столы и стулья по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска.

### 3.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

*а) Основная литература:*

1. Ивлева, Г. Г. *Немецкий язык : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева.* — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 264 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11049-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/472944> (дата обращения: 24.07.2021).

2. Катаева, А. Г. *Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудио в ЭБС : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман.* — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469457> (дата обращения: 26.07.2021)

3. Катаева, А. Г. Грамматика немецкого языка (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 136 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09472-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470653> (дата обращения: 28.07.2021).

4. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (А1—А2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/475086> (дата обращения: 26.07.2021)

*б) Дополнительная литература:*

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (А1–А2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11916-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476472> (дата обращения: 28.07.2021)

2. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Интенсивный курс для начинающих : учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 312 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11653-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468274> (дата обращения: 28.07.2021)

*в) Программное обеспечение*

Наименование программного продукта	Обоснование для использования (лицензия, договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи
Microsoft Windows 10 for Educational Use	Dreamspark (Imagine) № 370aef61-476a-4b9f-bd7c-84bb13374212	30.04.2015
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999. Node 1 year Educational Renewal License	Договор №148/ЕП(У)20-ВБ, 1С1С-200914-092322-497-674	11.09.2020
Подписка Microsoft Office 365	свободно распространяемое для вузов	-
Zoom	Договор №363/20/90/ЕП(у)20-ВБ	04.06.2020
Zoom	свободно распространяемое	-
Adobe Acrobat	свободно распространяемое	-
Teams	свободно распространяемое	-

*г) Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы*

Наименование ресурса	Договор	Срок договора
<b>Профессиональные базы данных</b>		
Электронный каталог научной библиотеки <a href="http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/">http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/</a>	База собственной генерации	бессрочный
База данных «Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» <a href="https://www.biblio-online.ru">https://www.biblio-online.ru</a>	Договор № 4431/05/ЕП(У)21 от 17.03.2021	31.12.2021

#### 4 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 4.1 Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и контрольных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных устных заданий.

Текущий контроль проводится в форме устного опроса, выполнения индивидуальных домашних заданий по темам, письменных проверочных работ, контрольных работ.

Итоговая аттестация по дисциплине проводится в соответствии с учебным планом в форме дифференцированного зачета в 8 семестре.

Таблица 4 – Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Коды формируемых общих и профессиональных компетенций	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><b>уметь:</b> общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ПК 1.2, ПК 2.2, ПК 3.2, ПК 4.2	<p><b>Формы контроля:</b> устный и письменный</p> <p><b>Методы контроля:</b> устный опрос (монологическое и диалогическое высказывание, работа с текстом), контрольная работа, письменная проверочная работа;</p> <p><b>Методы оценки результатов обучения:</b> - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка. - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка</p>
<p><b>Знать</b> лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами общения на иностранном языке.</p>	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ПК 1.2, ПК 2.2, ПК 3.2, ПК 4.2	

#### 4.2 Рекомендации по использованию оценочных средств

##### а) Контрольная работа

За письменные работы (контрольные работы, тестовые работы, словарные диктанты) оценка вычисляется исходя из процента правильных ответов:

Оценка «2» 49% и менее

Оценка «3» от 50% до 69%

Оценка «4» от 70% до 90%

Оценка «5» от 91% до 100%

##### Пример контрольной работы

Критерии оценки	Кол-во баллов	Кол-во вариантов заданий
Количество правильных ответов	62	1 (индивидуальная посадка обучающихся)

#### Тема 4 Еда и напитки

##### Контрольная работа № 1

##### I. Michael erzählt. Bitte ergänzen Sie!

Wir \_\_\_\_\_ abends immer warm. \_\_\_\_\_. Die Mutter \_\_\_\_\_ sehr gut. Meistens gibt es \_\_\_\_\_ Suppe, \_\_\_\_\_ Brathähnchen \_\_\_\_\_ Salat und \_\_\_\_\_ Nachtisch Pudding oder Obst.

Der Vater \_\_\_\_\_ gern Fisch. Deshalb gibt es jeden Freitag Fisch. \_\_\_\_\_ Bruder und \_\_\_\_\_ Schwester \_\_\_\_\_ Fisch. Sie \_\_\_\_\_ lieber \_\_\_\_\_ Fleisch.

Ich \_\_\_\_\_ am liebsten \_\_\_\_\_ Gemüse \_\_\_\_\_ Reis. \_\_\_\_\_ Lieblingsgetränk \_\_\_\_\_ Cola. \_\_\_\_\_ Schwester \_\_\_\_\_ gern Steak mit Pilzen.

## II. Ergänzen Sie bitte!

1. Ich \_\_\_\_\_ heute keine Suppe, denn sie \_\_\_\_\_ heute nicht. Sie ist \_\_\_\_\_ salzig. Ich \_\_\_\_\_ lieber Gulasch \_\_\_\_\_ Reis und \_\_\_\_\_ Salat.

2. O Möchtest du etwas trinken? ♦ Nein, ich möchte \_\_\_\_\_ trinken. Aber \_\_\_\_\_ Suppe kann ich essen.

3. O Das Fleisch \_\_\_\_\_ kalt. Es \_\_\_\_\_ nicht. \_\_\_\_\_ schmeckt denn \_\_\_\_\_ Fisch? ♦ \_\_\_\_\_ schmeckt sehr gut, aber \_\_\_\_\_ Wein ist zu warm.

## III. Schreiben Sie Sätze!

1. möchten / Eis / als / mit / Peter / Nachtisch / Sahne / .

2. trinken / Kotelett / mittags / meistens / Gemüse / mit / und / er / essen / Wein / .

3. nehmen / Teller / Salatteller / Toastbrot/ Glas / Suppe / und /er /Mineralwasser/ mit.

4. mögen / Schnaps / du / kein / ?

5. essen / Suppe / warum / ihr / euer / nicht / ?

6. bezahlen / Pommes frites / Ketchup / und / ich /Orangensaft / mit / .

## IV. Schreiben Sie Imperativsätze.

a) Was sagt die Lehrerin zu den Studenten?

- Bücher öffnen:
- Text lesen:
- Dialog hören:
- Dialog spielen:
- Übung machen:
- Text schreiben:
- Tabelle ergänzen:

b) Was sagt die Mutter zu ihrer Tochter?

- Hände waschen:
- Suppe essen:
- mehr Reis nehmen:
- Milch trinken:
- Hausaufgaben machen:
- Buch lesen:
- ruhig sein:

c) Was sagt der Vater zu seinen Kindern?

- mehr arbeiten
- gut lernen:
- nicht so viel Schokolade essen:
- Mineralwasser trinken:
- langsam sprechen:
- zusammenspielen:

### **Пример письменной проверочной работы**

Критерии оценки	Кол-во баллов	Кол-во вариантов заданий
Количество правильных ответов	5 6	1 (индивидуальная посадка обучающихся)

## **Тема 2 Знакомство. Биография**

### **Письменная проверочная работа по теме**

#### **1. Дополните диалог**

- Guten \_\_\_\_\_! Wie \_\_\_\_\_ Sie?
- Mein \_\_\_\_\_ ist Andrej Krylow.
- Woher \_\_\_\_\_ Sie, Herr Krylow?
- \_\_\_\_\_ komme aus Russland.
- \_\_\_\_\_ wohnen Sie?
- Ich \_\_\_\_\_ in Moskau.
- Wie \_\_\_\_\_ Ihre Adresse?
- Meine \_\_\_\_\_ ist Mira \_\_\_\_\_ 10.
- \_\_\_\_\_ Sie eine Telefonnummer?
- Meine \_\_\_\_\_ ist 89112345654.
- Danke schön, \_\_\_\_\_ Krylow.
- \_\_\_\_\_.

#### **2. Дополните информацию:**

Familiennome \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Familienstand \_\_\_\_\_

Alter \_\_\_\_\_

Wohnort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Hobbys \_\_\_\_\_

**Напишите небольшой рассказ о себе на основе приведенных выше данных.**

#### **3. Вставьте подходящее вопросительное слово:**

1. \_\_\_ ist das? - Das ist Frau Biere.
2. \_\_\_ machst du hier?
3. \_\_\_ ist deine Mutter von Beruf?
4. \_\_\_ wohnst du?
5. \_\_\_ kommt Maria Lopez?
6. \_\_\_ fahrt ihr? - Wir fahren nach Berlin.
7. \_\_\_ alt ist dein Bruder?
8. \_\_\_ ist dein Name?

#### **4. Составь из данных слов предложения:**

1. wer, in, wohnt, Nowgorod.
2. kommt, woher, Julia.

3. Mutter, von Beruf, ist, Lehrerin, meine.
4. Bruder, in die 6. Klasse, geht, mein.
5. du, wohnst, oder, mit, den Eltern, allein.
6. bin, ledig, ich.
7. freundlich, liebevoll, meine, Familie, und, ist.

**5. Проспрягайте следующие глаголы: haben, sein, wohnen, heißen.**

	haben	sein	wohnen	heißen
ich	habe	bin	wohne	
du		bist	wohnst	heißt
er, sie, es	hat			
wir		sind	wohnen	heißen
ihr	habt	seid		
sie, Sie			wohnen	heißen

**б) Устный индивидуальный опрос**

Устные ответы оцениваются по пяти критериям:

1. Содержание (соблюдение объема высказывания, соответствие теме, отражение всех аспектов, указанных в задании, стилевое оформление речи, аргументация, соблюдение норм вежливости).
2. Взаимодействие с собеседником (умение логично и связно вести беседу, соблюдать очередность при обмене репликами, давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника, умение начать и поддерживать беседу, а также восстановить ее в случае сбоя: переспрос, уточнение);
3. Лексика (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку);
4. Грамматика (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку);
5. Произношение (правильное произнесение звуков немецкого языка, правильная постановка ударения в словах, а также соблюдение правильной интонации в предложениях)

**Диалог**

Критерии оценки	Кол-во вопросов/баллов	Кол-во вариантов заданий
Объем раскрытия темы	1	1
Логичность построения диалогического общения в соответствии с коммуникативной задачей		
Умения речевого взаимодействия с партнером: способность начать, поддержать и закончить разговор		
Соответствие лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче.		
Отсутствие практических ошибок.		
Понятность речи: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация		
Примерный объем диалога: не менее 15 развернутых предложений		

**Пример задания**

**Тема 2 Знакомство. Биография**

**Содержание заданий:** составить диалог на тему «Знакомство»

**Монологическое высказывание**

Критерии оценки	Кол-во вопросов/баллов	Кол-во вариантов заданий
Объем раскрытия темы	1	1
Логичность построения монологического высказывания в соответствии с коммуникативной задачей		
Соответствие лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче.		
Отсутствие практических ошибок.		
Понятность речи: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация		
Примерный объем монологического высказывания: не менее развернутых 15 предложений		

### Пример задания

#### Тема 2 Знакомство. Биография

**Содержание заданий:** составить монологическое сообщение по теме «Моя биография».

#### *в) Чтение и перевод текста*

Основным показателем успешности овладения чтением является степень извлечения информации из прочитанного текста.

Критерии оценки	Кол-во вопросов/баллов	Кол-во вариантов заданий
содержательный аспект: понять основное содержание оригинального текста, выделить основную мысль, определить основные факты, догадаться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком	1	2
процессуальный план: темп чтения, произношение		

### Пример задания

#### Тема 5 Досуг

**Содержание заданий:** работа с текстом по теме.

Прочитайте, переведите текст, выполните задание после прочтения. Выделите основную мысль и составьте краткий пересказ. Выскажите свою точку зрения по теме.

#### **Hobby**

Ein Hobby ist eine Beschäftigung, welcher der Mensch freiwillig, regelmäßig und gerne seine Zeit widmet. Die Welt von menschlichen Hobbies ist unbegrenzt. Einige Menschen sammeln bestimmte Bücher, Zeitschriften, Ansichtskarten, Briefmarken, Münzen, Abzeichen und andere vorstellbare und unvorstellbare Gegenstände. Die anderen basteln verschiedene Sachen, konstruieren diverse Objekte, erfinden neue Mechanismen, stricken und nähen schöne Kleidungsstücke etc. Ein Hobby bedeutet aber nicht, dass man unbedingt mit materiellen Gegenständen zu tun hat. Es gibt Menschen, die viel und gerne lesen, musizieren, singen, wandern, angeln, Sport treiben etc. Und alle diese Beschäftigungen werden auch als ihre Hobbies bezeichnet.

Aber nicht alle Lieblingsbeschäftigungen der Menschen gehören zu ihren Hobbies. Ein Hobby ist eine Beschäftigung, zu der man eine besondere persönliche Neigung hat und die eine ganz besondere Rolle im Leben dieses Menschen spielt. Normalerweise hat der Mensch nur ein Hobby. Dabei kann er noch eine Menge von Lieblingsbeschäftigungen haben.

#### **Задания**

### 1. Beantworten Sie Fragen.

- Was ist ein Hobby?
- Wie ist die Welt von menschlichen Hobbies?
- Was sammeln die Leute?
- Was kann man noch in der Freizeit machen?
- Gehören alle Lieblingsbeschäftigungen der Menschen zu ihren Hobbies?

### 2. Was ist Ihr Hobby? Erzählen Sie.

### 3. Schreiben Sie Hobbies zu den Bildern.



#### 2) Дифференцированный зачет

При подготовке к дифференцированному зачету можно использовать как конспекты, так и литературу, указанную в рабочей программе дисциплины, в том числе, из дополнительного списка. Разрешается также пользоваться дополнительными достоверными источниками информации, в том числе, размещенными в сети Интернет.

Дифференцированный зачет содержит в себе 2 практических задания: монологическое высказывание по теме и лексико-грамматическое задание. Задания подготовлены с учетом пройденных лексических и грамматических тем по программе учебной дисциплины «Иностранный (немецкий) язык (второй)».

При оценке ответа учитывается умение ясно, логично и точно строить высказывание по предложенной теме на иностранном языке, умение применять теоретические знания по грамматике иностранного языка при выполнении практического задания.

Критерии оценки	Кол-во вопросов
Умение строить монологическое высказывание по теме (решение коммуникативной задачи (содержание), организация высказывания, языковое оформление высказывания)	10

Умение применять теоретические знания по грамматике немецкого языка при выполнении лексико-грамматических заданий (правильность выполнения задания, отсутствие ошибок)	
--	--

**Перечень вопросов для подготовки к итоговой аттестации:**

**1. Монологическое (диалогическое) сообщение по теме**

1. Mein Lebenslauf
2. Manager für Hotelservice
3. Buchung
4. An der Rezeption
5. Hotelzimmer
6. Im Restaurant
7. Im Cafe
8. In der Stadt
9. Abreise. Abrechnung
10. Beschwerde

**2. Практические задания:**

**1. Вставьте пропущенный артикль.**

1. Dort steht Kassettenrekorder. \_\_\_\_\_ Kassettenrekorder gehört Bruder. 2. Im Garten steht \_\_\_\_\_ Fahrrad. \_\_\_\_\_ Fahrrad gehört \_\_\_\_\_ Schwester. 3. \_\_\_\_\_ Junge liest \_\_\_\_\_ Zeitung. 4. Hier liegt \_\_\_\_\_ Tasche. 5. Wo ist \_\_\_\_\_ Vater? 6. Sie ist \_\_\_\_\_ Lehrerin. 7. Ist er \_\_\_\_\_ Student? - Ja, er ist \_\_\_\_\_ beste Student unserer Universität. 8. Ich habe \_\_\_\_\_ Schwester und \_\_\_\_\_ Bruder. 9. Möchtest du \_\_\_\_\_ Tasse Tee? 11. Brauchst du \_\_\_\_\_ Wörterbuch ? - Ja, gib mir bitte \_\_\_\_\_ Wörterbuch.

**2. Вставьте нужное личное местоимение.**

1. Der Hund hat Hunger. Du musst \_ füttern. 2. Die Wohnung ist billig. Ich habe \_\_\_\_ sofort gemietet. 3. Das Zimmer ist schön. Jemand hat \_\_\_\_\_ aufgeräumt. 4. Ich habe viele Freunde. Ich habe \_\_\_\_\_ zum Geburtstag eingeladen. 5. Wo ist mein Heft? – Ich habe \_\_\_\_\_ in den Tisch gelegt. 6. Ich habe einen Bruder. Ich gehe oft mit \_\_\_\_\_ spazieren. 7. Ich habe Ilse gesehen. Ruf \_\_\_\_\_ an. 8. Paul hat heute Geburtstag. Sein Vater hat \_\_\_\_\_ ein neues Auto gekauft. 9. Ich suche eine Bluse. Was können \_\_\_\_\_ empfehlen? 10. Diese Lampe gefällt mir. Ich nehme \_\_\_\_\_. Packen \_\_\_\_\_ die Lampe ein.

**3. Составьте предложения.**

1. Bruder, mein, Kaufmann, von Beruf, ist. 2. Ist, Mutter, deine, von Beruf, was? 3. Studiere, ich, am pädagogischen College, Tourismus, Fachrichtung. 4. Aus wie viel, besteht, seine, Personen, Familie? 5. Kommst, du, woher? 6. Morgens, sieben, ich, gewöhnlich, stehe, um, Uhr. 7. Küche, ein Kühlschrank, einen Gasherd, in, stehen, der, eine Spülmaschine, und. 8. Sehr, ist diese, Küche, modern. 9. Deine, liegt, wo, Stadt? 10. Geschwister, hast, du?

**4. Поставьте соответствующее притяжательное местоимение.**

1. Entschuldigen Sie! Ist das \_ Fahrrad? - Ja. 2. Du Peter, ist das \_\_\_\_\_ Auto? - Nein. 3. Frau Schmidt, wie ist \_\_\_\_\_ Telefonnummer? - 733477. 4. Wie ist \_\_\_\_\_ Adresse, Sven? - Schillerstraße 2, 55124 Mainz. 5. Wie ist \_\_\_\_\_ Vorname, Frau Biere? - Helga. 6. Hast du jetzt Telefon? - Ja. Und wie ist \_\_\_\_\_ Nummer? - 177865. 7. Christian, hast du ein einzelnes Zimmer? - Ja, ich habe. Wie ist \_\_\_\_\_ Zimmer? - Es ist klein, aber gemütlich. 8. Entschuldige, ist das \_\_\_\_\_ Kamera? - Nein. 9. Ich habe eine Schwester. \_\_\_\_\_ Schwester ist Krankenschwester von Beruf. 10. Das ist mein Freund. Er hat einen kleinen Bruder. \_\_\_\_ Bruder lernt in der 1. Klasse.

**5. Поставьте глагол в правильной форме.**

1. Wolfgang \_\_\_\_\_ (schlafen) noch. 2. Frau Keller \_\_\_\_\_ (lesen) eine Zeitung. 3. \_\_\_\_\_ (sehen) Sie das Schild nicht? Hier darf man nicht rauchen. 4. \_\_\_\_\_ (fernsehen) du noch \_\_\_\_\_, oder möchtest du lesen? 5. Er \_\_\_\_\_ (sprechen) sehr gut Deutsch. 6. \_\_\_\_\_

(sprechen) du Spanisch? 7. \_\_\_\_\_ Sie (fahren) gerne Ski. 8. \_\_\_\_\_ (schlafen) du schon? 9. Frau Abel \_\_\_\_\_ (fahren) heute nach Leipzig. 10. \_\_\_\_\_ (essen) du das Steak oder \_\_\_\_\_ (nehmen) du das Kotelett?

**6. Поставьте глагол „sein“ в правильной форме.**

1. \_\_\_\_\_ ihr Schüler oder Studenten? – Wir \_\_\_\_\_ Studenten. 2. Dieses Gebäude \_\_\_\_\_ eine neue Schule. 3. Meine Großmutter \_\_\_\_\_ Rentnerin. 4. Wie alt \_\_\_\_\_ du? – Ich \_\_\_\_\_ 16 Jahre alt. 5. Wie alt \_\_\_\_\_ diese Zwillinge? - Sie \_\_\_\_\_ 4 Jahre alt. 6. Mein Freund \_\_\_\_\_ älter. Er \_\_\_\_\_ 18 Jahre alt. 7. \_\_\_\_\_ ihr mit der Aufgabe fertig? - Nein, wir \_\_\_\_\_ noch nicht fertig. 8. Du \_\_\_\_\_ immer fleißig. 9. Wer \_\_\_\_\_ hungrig? 10. \_\_\_\_\_ Sie neu hier?

**7. Поставьте глагол „haben“ в правильной форме.**

1. Ich \_\_\_\_\_ eine große Familie. 2. Er \_\_\_\_\_ viele Freunde. 3. Seine Schwester ein neues Auto. 3. Sie \_\_\_\_\_ gute Ausbildung. 4. Wir \_\_\_\_\_ eine schöne Wohnung. 5. Ihr \_\_\_\_\_ Glück. 6. Sie Hunger? - Nein, ich \_\_\_\_\_ Durst. 7. Er \_\_\_\_\_ eine Katze. 8. Die Kinder \_\_\_\_\_ Fehler im Diktat. 9. Ich \_\_\_\_\_ Probleme mit Gesundheit. 10. \_\_\_\_\_ ihr dieses Buch?

**8. Вставьте глагол в правильной форме.**

1. Ich \_\_\_\_\_ um 7 Uhr \_\_\_\_\_. (aufstehen) 2. Zum Frühstück \_\_\_\_\_ er ein Brötchen mit Marmelade und trinkt eine Tasse Tee. (essen) 3. Meine Mutter \_\_\_\_\_ im Kindergarten, (arbeiten) 4. Wo \_\_\_\_\_ ihr? (wohnen) 5. Wie \_\_\_\_\_ du? (heißen) Und wie \_\_\_\_\_ deine Schwester? (heißen) 6. Wohin \_\_\_\_\_ Sie? (fahren) 7. \_\_\_\_\_ du mit dem Bus oder mit dem Auto? (fahren) 8. Was \_\_\_\_\_ ihr? (lesen) 9. \_\_\_\_\_ du eine Zeitung oder eine Zeitschrift? (lesen) 10. Wir \_\_\_\_\_ Lehrer. Und was \_\_\_\_\_ ihr? (werden).

**9. Вставьте соответствующий артикль.**

1. Sein Vater ist \_\_\_\_\_ Lehrer.  
 2. Er hat \_\_\_\_\_ Sohn und \_\_\_\_\_ Tochter.  
 3. Er studiert 5 Jahre \_\_\_\_\_ Medizin.  
 4. \_\_\_\_\_ Slowakei ist \_\_\_\_\_ Staat in Mitteleuropa.  
 5. Ich suche \_\_\_\_\_ Wohnung.  
 6. Mach \_\_\_\_\_ Fenster zu! Es ist kalt geworden.  
 7. \_\_\_\_\_ Auto meines Vaters steht in der Garage.  
 8. Im Geschäft kann man \_\_\_\_\_ Butter, \_\_\_\_\_ Käse, \_\_\_\_\_ Wurst, \_\_\_\_\_ Brot, \_\_\_\_\_ Gemüse und \_\_\_\_\_ Obst kaufen.  
 9. Kommt \_\_\_\_\_ Olaf heute?  
 10. Ist das \_\_\_\_\_ dritte Etage?

**10. Определите падеж, в котором стоит существительное.**

1. Mein Freund ( ) lernt Deutsch ( ). 2. Auf dem Tisch ( ) des Lehrers ( ) liegt ein Bleistift ( ). 3. Den ganzen Tag ( ) bin ich mit dem Auto ( ) gefahren. 4. Das Eis ( ) kostet einen Euro ( ) vierzig. 5. Ich spüre den Boden ( ) unter den Füßen ( ) zittern. 6. Dieses Riesenrad ( ) im Wiener Prater ( ) hat der Engländer W.B.Basset ( ) in nur acht Monaten ( ) gebaut.

**5 ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ**

№	Номер и дата распорядительного документа о внесении изменений	Дата внесения изменений	Содержание изменений	Ф.И.О. лица, ответственного за изменение	Подпись

--	--	--	--	--	--